

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 International Criminal Court
2 Trial Chamber V
3 Situation: Central African Republic II
4 In the case of The Prosecutor v. Alfred Rombhot Yekatom and Patrice-Edouard
5 Ngaïssona - ICC-01/14-01/18
6 Presiding Judge Bertram Schmitt, Judge Péter Kovács and
7 Judge Chang-ho Chung
8 Trial Hearing - Courtroom 1 - Thursday, 21 July 2022
9 (The hearing starts in open session at 9.31 a.m.)
10 THE COURT USHER: [9:31:14] All rise.
11 The International Criminal Court is now in session.
12 Please be seated.
13 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:31:37] Good morning, everyone.
14 Court officer, please call the case.
15 THE COURT OFFICER: [9:31:43] Good morning, Mr President, your Honours.
16 Situation in the Central African Republic II, in the case of The Prosecutor versus
17 Alfred Yekatom and Patrice-Edouard Ngaïssona, case reference ICC-01/14-01/18
18 And for the record, we are in open session.
19 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:31:58] Thank you.
20 Mr Scaliotti, appearance for the Prosecution.
21 MR SCALIOTTI: [9:32:03] Good morning, Mr President. Good morning,
22 your Honours and everyone in the courtroom.
23 The Prosecution today is represented by Kweku Vanderpuye, Yassin Mostfa, Maria
24 Berdennikova and myself, Massimo Scaliotti. Thank you.
25 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:32:16] Thank you.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Representatives of the victims. Ms Rabesandratana, first.

2 MS RABESANDRATANA: [9:32:21](Interpretation) Good morning, your Honours.

3 Good morning, everyone.

4 The Legal Representatives of Victims are represented by -- represented by myself,

5 Elisabeth Rabesandratana.

6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:32:37] And we note for the record that the legal

7 representative of the former child soldiers, Mr Suprun, is following from video link

8 location.

9 I turn then to the Defence. Ms Guissé, first.

10 MS GUISSÉ: [9:32:54](Interpretation) Good morning, your Honours. Good

11 morning, everyone.

12 Mr Alfred Yekatom is here in the courtroom with the assistance of Mr Florent

13 Pages-Granier, Ms Gagnon, Daniela Mvougou, and Jean Michel Kola and myself,

14 Anta Guissé.

15 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:33:19] Thank you.

16 Mr Knoops.

17 MR KNOOPS: [9:33:22] Good morning, Mr President. Good morning, your

18 Honours. Good morning, everyone in the courtroom.

19 The Defence of Mr Ngaïssona appears today before the Chamber with Mr Michael

20 Rowse on my right side; in the second row, Alexandre Desevedavy; and Mr

21 Ngaïssona is on the third row. Thank you.

22 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:33:34] Thank you very much.

23 And welcome and good morning to Mr Witness. I hope you had a good rest.

24 WITNESS: CAR-OTP-P-1716 (On former oath)

25 (The witness speaks Sango)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 (The witness testifies via video link)

2 THE WITNESS: [9:33:55](Interpretation) Good morning. I am fine form this
3 morning.

4 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:34:05] Thank you.

5 We turn then to the examination by the Defence of Mr Yekatom. I give Ms Guissé
6 the floor.

7 MS GUISSÉ: [9:34:19](Interpretation) Thank you, your Honour.

8 QUESTIONED BY MS GUISSÉ: (Interpretation)

9 Q. [9:34:23] Good morning, Mr Witness. I'll introduce myself once again. We
10 met a few days ago. My name is Anta Guissé and I'm one of the lawyers
11 representing Mr Alfred Yekatom. And as such, I will be putting a number of
12 questions to you in order to glean more information about your testimony, as well as
13 the witness statement that you gave to the OTP investigators.
14 Allow me to reiterate, as has been said a number of times already, it's a very
15 important to pause between questions and answers, particularly when you and I are
16 speaking to one another, because I do realise you speak perfect French. I'll try to
17 make my questions short, but if ever one of my questions doesn't seem clear, don't
18 hesitate to ask me to repeat or to clarify. I wanted to make this point, and I can see
19 that the public gallery is quite full. Unfortunately, most of my cross-examination
20 will have to be in private session. I'll begin in open session for the first few questions,
21 but later on, we'll have to go into private session.

22 But as I said, a few questions in open session to begin.

23 I should specify as well that I'll be referring to your statement of 12 June -- no, rather,
24 5 May 2017. And CAR-OTP, reference number 2053-0062, as well as
25 CAR-OTP-2107-7495. That's the French translation.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 I'll just give those reference numbers one time, but they are the reference numbers for
2 your statement and its translation into French.

3 Are these explanations clear, Mr Witness, and can we begin?

4 A. [9:36:52] Yes, they are clear.

5 Q. [9:36:55] Very well. I'll begin with one point that was touched upon yesterday,
6 namely, Mr Knoops made an observation about the dates that are to be found in your
7 2017 statement. At paragraph 18, you mention the Anti-Balaka arriving in Bangui on
8 5 December 2012, and then later on, paragraph 22, you mention the death of the
9 brother on 24 December 2012.

10 Can we agree that you are actually talking about the year 2013?

11 A. [9:37:50] Yes, that's right. I gave the dates during which the events occurred.

12 Q. [9:38:06] Well, the clarification I'm looking for is this: Did you say 2012 or 2013
13 to the investigators when they took a statement from you?

14 A. [9:38:34] When I met the investigators, it lasted quite a while, and I'm really not
15 able right now to give you a specific date.

16 Q. [9:38:54] Very well.

17 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:38:55] Mr Scaliotti.

18 MR SCALIOTTI: [9:38:57] Thank you, Mr President. Just to save time, I think if the
19 Defence agrees, we can -- the parties can stipulate on the fact that we are actually
20 talking about December 2013.

21 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:39:06] Well, yeah, I think -- actually, we
22 overlooked it yesterday when you -- you mentioned it. And you know you saw
23 December. Everyone saw December, but not the year. So, yeah, I think I would not
24 force you. If you say we are all on the same page and think the witness was talking
25 about 2013. But then nevertheless it shows that the witness has -- has not a perfect

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 recollection, to put it a little bit moderately, with regards to dates. I think this seems
2 to be clear from that.

3 What do you think, Ms Guissé?

4 MS GUISSÉ: [9:39:49](Interpretation) There is no problem if the witness doesn't
5 remember. The true objective of my question was to determine whether this was a
6 typo or whether the witness's memories were not clear. The witness has answered.
7 That's fine.

8 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:40:10] I understand. And I think you recognise
9 that I -- that we understood, indeed, what's going on.

10 Please continue, Ms Guissé.

11 MS GUISSÉ: [9:40:21](Interpretation)

12 Q. [9:40:23] Mr Witness, I'd now like to move on to something else.

13 At paragraph 17 and paragraph 20 of your statement, you mention kidnappings by
14 the Seleka. They kidnapped young people whom they suspected of being close to
15 Anti-Balaka forces.

16 Did you know any families whose young members were abducted by the Seleka?

17 I remind you, we're in open session, so if your answer might reveal your identity, just
18 let me know and we can go into private session.

19 A. [9:41:23] Yes, I did see some of those kidnappings, but I no longer recall
20 or -- well, I didn't know the families that were victims of such kidnappings.

21 Q. [9:41:39] Am I correct to say that the members of the Central African Republic
22 soldiers were looked down upon by the Seleka and targeted by them?

23 A. [9:42:28] I can only answer the questions that I'm sure about. I didn't know -- I
24 don't know what happened. I wasn't a FACA member. I wasn't in the army. So I
25 wasn't a victim. I wasn't targeted, so I'm not in a position to know what the Seleka

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 did to the FACA forces. I'm only able to tell you what I know, what I know about.

2 Q. [9:43:07] You're quite right, Mr Witness. I'm not asking you to invent anything.

3 If I put a question to you and you don't know the answer, indeed, just say so.

4 Am I correct in saying that those kidnappings and the violence and the abuse that you

5 mentioned in paragraphs 15 and 16, namely, the use of force against the population,

6 the theft of vehicles, am I correct in saying that those exactions created fear and

7 apprehension amongst the people of Boeing and Cattin neighbourhoods?

8 A. [9:44:15] No. That behaviour made people unhappy, the people who had lost

9 their property.

10 Q. [9:44:33] Were some people angry in those neighbourhoods? Angry with the

11 Seleka?

12 A. [9:45:01] I have no idea.

13 Q. [9:45:09] Paragraphs 15 to 20 of your statement, you make mention of the use of

14 force by the Seleka, the fact that they shot into the arm -- into the air that they

15 intervened in disputes between traders. You saw all of that.

16 Could you describe what kind of clothes they were wearing and what kind of

17 weapons they had?

18 A. [9:45:55] They were wearing military uniforms. They had weapons like any

19 other soldiers would. They had light weapons, heavy weaponry. They drove

20 around in B15 vehicles. There were many of them in the vehicles. That is how they

21 moved about, and there were -- and that is what I saw.

22 Q. [9:46:35] Yesterday, you described the weapons of the Anti-Balaka at the

23 checkpoint, and you were more specific. So I'd like to ask you if you could give us a

24 list of the weapons that you saw the Seleka using.

25 A. [9:47:13] They were soldiers and they had heavy weaponry. You know, these

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 were rebels, and I couldn't spend a lot of time watching them. I'm just telling you
2 that they had both light weapons and heavy weaponry, just like all good soldiers
3 would have. That's all I can tell you.

4 Q. [9:47:55] Would you agree with me in saying that during that time, late in 2013,
5 when the events occurred, that there was a great deal of tension in Bangui between
6 Anti-Balaka groups and Seleka groups and that there were clashes and at times one
7 could hear gunfire in the city?

8 A. [9:48:37] Yes, you could hear weapons going off in the various neighbourhoods.
9 I'm talking about war equipment.

10 MS GUISSÉ: [9:48:57](Interpretation) Your Honour -- your Honour, I'm sorry. I
11 forgot to wait until the end of the interpretation. Unfortunately, I have come to an
12 end of all the questions that I can put in open session, and I would now like to ask
13 you if we could go into private session.

14 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:49:20] But thank you very much for addressing
15 that, also. And for the audience, this is a protected witness and Defence will
16 entertain now parts of the examination where the answers could reveal the identity.
17 So we have to go to private session and we do that.

18 (Private session at 9.50 a.m.)

19 THE COURT OFFICER: [9:50:14] We are in private session, Mr President.

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 Q. [9:59:55] Is the Yamwara school also called the school -- is also called Kokoro II
4 school?

5 A. [10:00:21] That's right.

6 (Redacted)

7 (Redacted)

8 (Redacted)

9 (Redacted)

10 (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24 MS GUISSÉ: [10:27:57](Interpretation) (Redacted)

25 25 Q. [10:27:58] (Redacted)

26

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)

4 Am I correct in saying that PK5 is a predominantly Muslim neighbourhood?

5 A. [10:28:50] That is correct.

6 Q. [10:28:59] Am I corrected in saying that this roadblock in PK5 was held either by

7 Muslim civilians or by the Seleka?

8 A. [10:29:25] I (Redacted). At the roadblock,

9 there were civilians at the barriers, at the roadblocks. I don't know whether they

10 were Seleka or not. There were individuals dressed as civilians who were carrying

11 weapons.

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

- 1 (Redacted)
- 2 (Redacted)
- 3 (Redacted)
- 4 (Redacted)
- 5 (Redacted)
- 6 (Redacted)
- 7 (Redacted)
- 8 (Redacted)
- 9 (Redacted)
- 10 (Redacted)
- 11 (Redacted)
- 12 (Redacted)
- 13 (Redacted)
- 14 (Redacted)
- 15 (Redacted)
- 16 (Redacted)
- 17 (Redacted)
- 18 (Redacted)
- 19 (Redacted)
- 20 (Redacted)
- 21 (Redacted)
- 22 (Redacted)
- 23 (Redacted)
- 24 Q. [10:47:00] (Redacted)
- 25 (Redacted) And I'd like to ask for descriptions of the weapons that you described

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 yesterday when you were answering the questions from the Prosecutor.

2 Yesterday, just before 10:47, you said that you knew that the people (Redacted)

3 (Redacted), were Anti-Balaka elements because, and I quote:

4 "They were the only people who could bear weapons in that way and weapons of that
5 kind."

6 Now, just now I asked you questions about the weapons of the Seleka. Could you
7 tell the Chamber what was the difference between the Seleka's weapons and the
8 weapons of the Anti-Balaka forces.

9 A. [10:48:15] The weapons whose names I know are the ones I mentioned
10 yesterday. (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 Q. [10:48:42] What I'd like to clarify is this: Why did you say that they were the
14 only people who could carry these weapons in this way, such weapons?

15 You seem to be making a distinction between the Anti-Balaka's weapons and the
16 weapons used by other people. So could you clarify this point because it wasn't
17 clear to me.

18 A. [10:49:16] Well, this is the difference: The Seleka had vehicles, transportation
19 vehicles, and they were with those vehicles. The Anti-Balakas would walk around
20 the neighbourhoods with their weapons. As soon as you saw such people, you
21 realised right away that they were Anti-Balaka. The sector was under the control of
22 the Anti-Balaka. So that is why I realised immediately that they were Anti-Balaka
23 elements.

24 Q. [10:49:55] I just want to make sure I have understood. So to you the only
25 difference was that some people were driving around in vehicles and others were

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 walking around, and the weapons were similar. Is this what you're saying, or have I
2 misunderstood you?

3 A. [10:50:21] I told you that in that area, there were only Anti-Balaka forces. They
4 wore military uniforms and *gris-gris* and civilian clothing.

5 In contrast, the Seleka went around in vehicles. If there was an incident between the
6 traders, they would intervene, and then they would go back to their base.

7 At that time, it was the Anti-Balaka who were in that area. Everyone knew
8 that they -- that the Anti-Balakas were the ones controlling the area. So that's why I
9 realised that they were Anti-Balaka forces.

10 Q. [10:51:06] Could I ask you something more about the weapons you mentioned
11 yesterday, that you say you saw at the checkpoint. You mentioned some
12 Kalashnikovs, rockets, and you also mentioned some 12.7s. Could you describe
13 these 12.7s. Could you explain to the Chamber what kind of weapons you're talking
14 about.

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 Q. [10:52:27] Let me hark back to the 12.7s. You yourself used that expression. Is
21 a weapon that you can wear slung around your shoulder? Could you describe the
22 weapon to us, just to make sure we're talking about the same thing.

23 A. [10:52:59] I talked about rocket launchers, 12.7s. Those weapons were on the
24 ground. In contrast, the elements were walking around with Kalashnikovs. So I'm
25 telling you what I heard. The heavy weaponry, like the 12.7s, the rocket launchers,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 were on the ground.

2 Q. [10:53:31] So if I've understood correctly, you saw some at this roadblock. Did

3 you see one or many 12.7s on the ground? Did you see just one? One or several?

4 Could you describe the situation to us.

5 Yesterday you mentioned various military weapons. For example, you say rocket

6 launchers, and so on and so forth. But were there many pieces of weaponry at the

7 roadblock?

8 A. [10:54:25] There were several.

9 Q. [10:54:30] When you say "several", could you give us an idea of how many.

10 Could you give us a number.

11 A. [10:54:57] (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted) I told you that I saw that from far

14 and that there were many of them. I can leave it at that.

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

- 1 (Redacted)
- 2 (Redacted)
- 3 (Redacted)
- 4 (Redacted)
- 5 (Redacted)
- 6 (Redacted)
- 7 (Redacted)
- 8 (Redacted)
- 9 (Redacted)
- 10 (Redacted)
- 11 (Redacted)
- 12 (Redacted)
- 13 (Redacted)
- 14 (Redacted)
- 15 (Redacted)
- 16 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:58:39] So I think we can have now the break
- 17 until 11.30, and then we continue with your examination.
- 18 THE COURT USHER: [10:58:45] All rise.
- 19 (Recess taken at 10.58 a.m.)
- 20 (Upon resuming in private session at 11.31 a.m.)
- 21 THE COURT USHER: [11:31:38] All rise.
- 22 Please be seated.
- 23 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:31:59] So we're still in private session, of course.
- 24 And I don't assume that we have many opportunities to go back to open session.
- 25 But simply continue, Ms Guissé.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 MS GUISSÉ: [11:32:16](Interpretation) Yes, unfortunately, the end of my
2 examination will have to continue in private session. Nevertheless, I have some
3 good news. I'll finish this morning.

4 Q. [11:32:43] Mr Witness, I'm turning towards you, and I repeat what I told the
5 president; namely, I will have concluded at the end of this morning. So just a little
6 bit more patience.

7 (Redacted)

8 (Redacted)

9 (Redacted)

10 (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

- 1 (Redacted)
- 2 (Redacted)
- 3 (Redacted)
- 4 (Redacted)
- 5 (Redacted)
- 6 (Redacted)
- 7 (Redacted)
- 8 (Redacted)
- 9 (Redacted)
- 10 (Redacted)
- 11 (Redacted)
- 12 (Redacted)
- 13 (Redacted)
- 14 (Redacted)
- 15 (Redacted)
- 16 (Redacted)
- 17 Q. [11:46:15] (Redacted)
- 18 (Redacted)
- 19 (Redacted)
- 20 Do you agree with me to say that the Yamwara site is not a closed area? There's no
- 21 fences or anything around it. Is that correct?
- 22 A. [11:46:59] At that time, there was no fence around it.
- 23 Q. [11:47:13] And is it correct to say that there are houses or dwellings all around,
- 24 around the school?
- 25 A. [11:47:38] Yes, there were houses or dwellings around. The houses of the

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 director and also the church were around the site of the school.

2 Q. [11:48:02] Apart from the house of the director, is it correct to say that there
3 were other small houses who belonged to the general population who didn't actually
4 work at the school but who were living in the neighbourhood, next to the school?

5 A. [11:48:33] There were several houses around the school.

6 Q. [11:48:43] And am I correct in saying that on the school property, that there was
7 a fountain where you could get water and the inhabitants of the neighbourhood used
8 that water source?

9 A. [11:49:12] Yes, there is a place where you could draw water within that
10 establishment.

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13 Page redacted – private session

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 MS GUISSÉ: [12:49:24](Interpretation) Mr Witness, thank you very much for
2 having answered my questions.

3 Mr President, I have no further questions.

4 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:49:31] Thank you, Ms Guissé.

5 I would like to address you on behalf of the Chamber, Mr Witness. This concludes
6 your testimony. On behalf of the Chamber, I would like to thank you, that you
7 patiently answered all the questions in the past days and that you made yourself
8 available as a witness in these proceedings. As a Chamber, as a Court, we would
9 like to thank you for that, and we wish you a safe trip back home.

10 Oh, I have forgotten Mr Knoops. Do you have questions, really?

11 MR KNOOPS: [12:50:08] No, Mr President.

12 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:50:10] Okay, no. Thank you. Thank you for
13 the record.

14 THE WITNESS: [12:50:25](Interpretation) Thank you.

15 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:50:27] So this concludes also -- obviously, not.

16 Mr Vanderpuye has an issue.

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Trial Hearing
WITNESS: CAR-OTP-P-1716

(Private Session)

ICC-01/14-01/18

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)

4 (Redacted)

5 (Redacted)

6 (Redacted)

7 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:51:50] So this concludes also the hearing for
8 today. And as we know, it's the last hearing before the recess. We had quite some
9 scheduling matters, but I would like to thank everyone under the difficult
10 circumstances, I think, I really feel that, that everybody, meaning parties and
11 participants, Registry, did their best to -- under the circumstances that were not easy
12 sometimes, that the proceedings went on relatively smoothly.

13 A special thank you to the interpreters. We had some issues in the beginning, and
14 also many of the parties and participants and the Presiding Judge worked on this, I
15 think, so to make also a little bit the life of the interpreters easier, and we all I think
16 have the impression that things have improved significantly. And, really, a big
17 thank you to the interpreters. And you perhaps convey it to those who are not
18 present, I would be thankful for that.

19 So this concludes, as I said, the hearing for today. We see each other I think after the
20 recess some time, and the Court is adjourned.

21 THE COURT USHER: [12:53:07] All rise.

22 (The hearing ends in private session at 12.53 p.m.)